



開放招生  
2019-20 學年  
經常發問的問題

小學和初中  
K-8 年級

這程序是讓不想孩子就讀附近學校的家庭  
有機會申請自選學校。

1. 什麼是 “開放招生” ？

“開放招生” 是給長居在沙加緬度市聯合學區內每個學生一個很好機會，可以自由申請任何一間在本學區內有空缺的小學和初中 (K -8 年級) 的入學機會。

2. 誰有資格參加這項 “開放招生” 計劃？

只有居住在沙加緬度市學區內的學生才有資格參加這項開放招生計劃。

3. 學區是否對我申請的開放招生學校提供校車接送？

沒有，學區沒有提供校車接送服務給開放招生的學生。家長要自己負責接送申請開放招生的學生。

4. 我在哪里可以申請開放招生 ？

目前是幼稚園學生在 2019-2020 學年將升上 1 年級與及現時是 1 -7 年級學生, 可 24 小時上網申請。上網申請程序從 2019 年 2 月 5 日星期二上午 8 點開始, 並在 2019 年 2 月 19 日星期二下午 5 點結束。上網申請可以登陸到互聯網, 點擊學區開放招生網頁 [www.scusd.edu/open-enrollment](http://www.scusd.edu/open-enrollment)。

您也可以親身申請, 此程序於 2019 年 2 月 13 日星期三開始並在 2019 年 2 月 15 日星期五結束。

無預約親身步入申請程序將設在學區總註冊出勤中心, 位於 5601 47th Avenue, 日程如下:

2019 年 2 月 13 日, 星期三上午 9 時 至下午 3 時

2019 年 2 月 14 日, 星期四中午 12 時 至下午 5 時

2019 年 2 月 15 日, 星期五上午 9 時 至 11 時



5. 假如我有興趣替子女報讀其中一間專科課程學校，我如何獲得申請表格（譬如：Alice Birney, Camellia Basic, Leonardo da Vinci, 和 Phoebe Hearst)?

“開放招生”申請程序僅在我們學區網站 [www.scusd.edu/open-enrollment](http://www.scusd.edu/open-enrollment) 上提供。

本文第一頁列出了親身申請日期。如有任何問題請致電 916-643-9075 與註冊和出勤中心聯繫。

6. 假如我錯過了學區“開放招生”最後申請日期，那我該怎辦？

您可以申請區內許可。如果您居住在 **SCUSD** 出勤區內，註冊中心將於 **2019年4月1日** 星期一至 **2019年5月17日** 星期五開始接受區內許可證。(請附上學生就讀最後一所學校的成績，出勤和行為報告。)

7. 我可以選擇多少間開放招生的學校？

兩間。當填寫申請表格時您將有兩個選擇。第一選擇應該是您最喜歡的學校或課程—即您的首選。如果您只喜歡這所學校的課程超過其它的，您可以在第二選擇上填寫“**沒有第二選擇**”。

如果您決定在兩間學校或兩個課程之間做選擇，而兩個**同樣**是您想要的，您可能要指定那一個是您第一選擇，另一個是您第二選擇。但要注意，如果第二個選擇被批准，你孩子**將不會**被放置在首選的等候名單上。

如果您第一或第二選擇沒有被批准，你孩子**將“只”會放在第一選擇等候名單上。**

8. 假如我是在第一天“開放招生”計劃時註冊，這能否增加我孩子獲得首選學校的機會？

不，你申請的先後時間是不要緊，只要申請時是在開放招生的時間線內。該開放招生的程序不是先到先得，額滿即止。而是本學區是採用了電腦抽籤系統以確保公平。

9. 假如我孩子已經就讀我們所選定的學校，我還需要再申請嗎？

不。您不需要再申請。一旦您子女被接受和正在就讀您選擇的學校，**您選擇的學校便成為鄰里學校。**

10. 在新的選擇學校獲批准後，請問我子女還有權利重返他鄰近學校或現時就讀的學校嗎？

**如果接受了公開招生安置，選擇學校將成為您的“鄰里”學校。** 如果想返回與地址相關的學校，您必須通過區內許可證的流程，或通過第二年開放招生手續入學，如果該學校的特定年級有參加公開招生計劃（請記得將當前學校的成績，出勤和行為報告附加到學區內許可證裡。）



11. 假如我是用區際許可證到沙加緬度市聯合學區上學（我住在學區边界以外），我可否參加“開放招生”自選計劃？

不可以。目前用區際許可證上學的學生是不能參加“開放招生”自選計劃。然而，每學區有不同的重新申請/重新繼續跨區上學許可證的程序手續。

12. 我在那裡能夠申請區際許可證？

可以在自己學區取區際許可證，而我們網址是 [www.scusd.edu/enrollment\\_center](http://www.scusd.edu/enrollment_center), 或到沙加緬度市聯合學區總註冊和出勤中心 Enrollment and Attendance Center 拿取一份表格，地址是 5601 47<sup>th</sup> Avenue, 電話 643-2400。您本身學區須批准您的區際許可證，然後呈遞區際許可證給我們學區總註冊中心。區際許可證必須附帶出勤的報告，行為的報告，和成績表。

13. 學生是如何被選派學位呢？

將由電腦以抽籤方式安排學位。

14. 假如我有興趣替子女報讀未有參加“開放招生”自選計劃的學校，我應怎麼辦呢？

家長必須填寫一份申請學區內轉校許可證書，我們將聯絡您如果/當學校有空缺時（請附上學生在舊學校的成績報告，出勤率和行為報告。）

15. 申請“開放招生”報名時，我應帶同什麼文件呢？

不需要。您只需帶地址證明文件就可。學區工作人員會證實地址證明。

16. 在“開放招生”期間是否有翻譯服務？

有。在“開放招生”期間有中文，苗族話，俄語，西班牙話和越南話的翻譯服務。

17. 特殊教育的學生可以申請“開放招生”自選計劃程序嗎？

可以。家長須在公開招生申請書內說明學生現時正接受特殊教育。特殊教育部個人教育計劃(IEP)的學生可以憑所需課程和選擇學校的空缺來參加“開放招生”自選計劃派位程序。需要言語/語言服務的學生，RSP 學生及需要全面支援的學生，可經“開放招生”自選計劃，申請想選擇的學校。有興趣參加某一項特殊日教育課程(SDC)的家長應聯絡特殊部門課程專家，電話：643-9174。

18. 是否所有學校都參與開放招生計劃？

不是。本學區並不是每所學校都參加開放招生程序。有些學校在未舉行公開招生時段之前已滿額。



19. 幼稚園新生可否申請“開放招生”自選計劃嗎？

可以。幼稚園準備法令規定學生須在 2019 學年 9 月 1 日年滿 5 歲方可申請 (EC Section 48000[a])。

20. 我應否先替子女登記鄰近學校的幼稚園，然後申請“開放招生”自選計劃？

我們建議您為子女在申請開放招生之前或之後都要登記在鄰近的幼稚園學校。假如您依著這程序去做，但您選擇申請的學校未被電腦選中，您仍然可以為孩子留著幼稚園的學位。

請注意，為了保障所有孩子安全，我們學區規定只讓家長/法定監護人/教育權持有人可以為孩子註冊。註冊時，家長/法定監護人/教育權利人將需要提供有照片的身份證。

家長需要以下文件來完成註冊 \*新來的學生。

在“註冊中心”為孩子註冊時，請您攜帶以下文件和填寫表格完整包裹以完成註冊手續。

1. 地址證明 - 攜帶以下其中之一證件，內附家長/監護人/教育權利人的正確名字：
  - 目前的抵押貸款 (30 天內)
  - 目前的物業稅單 (30 天內)
  - 當前租約/租賃協議內有房東信息 (如果租約超過一年或是每月計算的合同，則需要當月的租金收據)
  - 目前電費或煤氣或水費帳單 (30 天內 SMUD, PG&E 或 WATER) 裡面有家長/法定監護人/教育權利人的正確姓名和地址在內 (30 天內，不接受過期帳單)
  - 當前選民登記 (30 天內)
  - 目前政府機構信件 (30 天內)
  - 目前薪水或工資存根 (30 天內)
2. 出生證明-每個孩子的原縣出生證明，或未過期的護照  
\*(重返學生可能需要出示出生證明，如果在 SCUSD 數據庫中找不到)
3. 每個孩子的當前免疫記錄。7 至 12 年級需要注射 T-Dap Booster 百日咳加強針  
\*(重返學生可能需要提交免疫記錄，假如在 SCUSD 數據庫中找不到)
4. 當前退學分數和成績單 (僅限 9 至 12 年級)
5. 個人教育計劃文件 (IEP) 孩子有接受特殊教育服務 (如適用)
6. 監護/監管文件 (如適用)



## 20. (繼續) 您地址有變化嗎?

請將以下文件帶到註冊和出勤中心 Enrollment and Attendance Center

1. 附有家長/法定監護人或教育權利人的照片身份證 I.D.。
2. 上面列出的新地址證明 (如果是水費電費煤氣賬單, 則必須在發布日期後 30 天內更新)

### 如果地址證據上沒有家長姓名?

**重要提示** – 如果家長/監護人/教育權利持有人與某人居住但沒有以您名義進行地址證明, 則必須遵循以下規定:

- 必須填寫並簽署居留聲明表 DOR (參見 DOR 表格)
- 帳單上有付費人的相片身份證副本 I.D.和
- 地址證明的副本或原件。

**如果學生是無家可歸**, 請聯繫註冊和出勤中心或學區無家可歸者項目協調員 (916-277-6892) 獲取重要入學信息, 並查看“無家可歸者學生權利的摘要”傳單。

如有其他問題, 請聯繫註冊和出勤中心(916) 643-2400 或訪問我們網站 [www.scusd.edu/enrollment-center-k-12](http://www.scusd.edu/enrollment-center-k-12).

21. 我住在沙加緬度市聯合學區範圍內, 我可否替就讀私立學校的子女登記鄰近學校嗎?  
可以, 因為您居住在學區的範圍內。

22. 天賦與天才教育的學生 (GATE) 在抽籤上是否有優先權呢?  
沒有。

23. 何時收到電腦抽籤通知我學生已被接納?  
您將會在 2019 年 4 月 1 日收到通知書。所以您在學區或公開招生的申請書內, 必須填寫最近期的正確地址。

24. 在電腦抽籤過程中誰有優先權呢?

#### **抽籤優先權:**

##### 首選優先權

• 條件是有兄弟姐妹現時就讀所選學校和在 2019-2020 學年會繼續在所選學校上學。

##### 次選優先權

• 孩童的家長/監護人主要工作地點靠近所選學校的關係, 便備有次選的優先權。

##### 第三優先權 (行政人員的優先權)

• 當學校出現一些獨特情況, 例如學校關閉, 課程改變, 或學校過度擠逼, 學區行政人員會發出一個特別優先權來調動職員以及迎合設施的需要。



## 24. (繼續) 沒有受邊界限制的學校:

### 首選優先權

•條件是有兄弟姐妹現時就讀所選學校和在來年會繼續在所選學校上學。

### 次選優先權

•孩童的家長/監護人主要工作地點靠近所選學校的關係，便備有次選的優先權。

### 第三優先權

•居住在沙加緬度市聯合學區的所有其他學生，但不包括在第一或第二優先的條件。

## 25. 假如我子女未能獲得首選或次選學校，我該怎辦？

您孩子只會被列入候補名單上以供他們選擇。候補名單上的安置僅在在有空缺時情況下發生。

入學和出勤中心的工作人員將在何時與家長/監護人聯繫如果有空缺。

申請專科課程的學生及未獲得入學資格的學生將不獲參加電腦抽籤。 假如學生沒有申請其他學校，他必須去鄰近學校上學。

## 26. 我何時為孩子登記我選擇的學校？

一旦孩子獲第一或第二選擇學校錄取，您必須到入學中心註冊，第一週從 2019 年 4 月 8 日星期一至 4 月 12 日星期五辦理註冊 (4 月 15 日- 4 月 19 日春假辦公室關門) 第二週從 4 月 22 日星期一至 4 月 26 日星期五恢復辦理註冊。如果您未能在兩週期間內完成註冊，您孩子將自動被退出公開招生選擇學校的名單。

## 27. 什麼學校沒有邊界限制？

### 小學:

| <u>小學:</u>                                    | <u>地址</u>                    | <u>電話號碼</u> |
|---|------------------------------|-------------|
| Bowling Green - Chacon Academy, Grades K-6 年級 | 6807 Franklin Blvd., 95823   | 433-7321    |
| Bowling Green - Ken McCoy Academy/PHI, K-6 年級 | 4211 Turnbridge Drive, 95823 | 433-5426    |
| Camellia Basic, Grades 1-6 年級                 | 6600 Cougar Drive, 95828     | 395-4520    |
| Phoebe Hearst Basic, Grades K-6 年級            | 1410 60th Street, 95819      | 277-6690    |

### K-8 學校:

| <u>K-8 學校:</u>                         | <u>地址</u>               | <u>電話號碼</u> |
|--|-------------------------|-------------|
| Alice Birney Waldorf-Inspired, eK-8 年級 | 6251 13th Street, 95831 | 395-4510    |
| Leonardo da Vinci, eK-8 年級             | 4701 Joaquin Way, 95822 | 395-4635    |



28. 哪些學校和課程採取什麼錄取標準，學生為了參與開放招生必須符合什麼錄取標準？  
(更多信息有關這些要求，請聯繫學校或點擊學校其下的網站鏈接，查詢具體上的要求。)

| 小學:                                    | 地址                                  | 電話號碼     |
|--|-------------------------------------|----------|
| Camellia Basic, Grades 1-6 年級          | 6600 Cougar Drive, 95828            | 395-4520 |
| Phoebe Hearst Basic, Grades K-6 年級     | 1410 60th Street, 95819             | 277-6690 |
| K- 8 學校                                | 地址                                  | 電話號碼     |
| A.M. Winn Public Waldorf ek-8          | 3351 Explorer Drive, 95831          | 228-5880 |
| Alice Birney Waldorf-Inspired, eK-8 年級 | 6251 13 <sup>th</sup> Street, 95831 | 395-4510 |
| Leonardo da Vinci, eK-8 年級             | 4701 Joaquin Way, 95822             | 395-4635 |

29. 在沙加緬度市學區有什麼獨立特許學校？

| 獨立特許學校                                    | 地址                                  | 電話號碼     |
|---|-------------------------------------|----------|
| California Montessori, Grades K-8 年級      | 2635 Chestnut Hill Drive, 95826     | 325-0910 |
| Capitol Collegiate Academy 學校, K-8 年級     | 2118 Meadowview Road, 95832         | 476-5796 |
| Capitol Heights Academy 學校, Grades K-8 年級 | 2520 33rd Street, 95817             | 739-8520 |
| Growth Public Schools                     | 9320 Tech Center Drive, 95826       | 394-5007 |
| Language Academy 學校, Grades K-8 年級        | 2850 49 <sup>th</sup> Street, 95817 | 277-7137 |
| Sol Aureus College 學校 Prep K-8 年級         | 6620 Gloria Drive, 95831            | 421-0600 |
| St. Hope Public Schools                   |                                     |          |
| • PS7 Elementary School, Grades K-5 年級    | 5201 Strawberry Lane, 95820         | 649-7850 |
| • PS7 Middle School, Grades 6-8 年級        | 2315 34th Street, 95817             | 649-7856 |
| • Yav Pem Suab Academy 學校 (K-6 年級)        | 7555 South Land Park Dr., 95831     | 433-5057 |

30. 在沙加緬度市學區有什麼附屬特許學校？

| 附屬特許學校   | 地址                           | 電話號碼     |
|--|------------------------------|----------|
| Bowling Green Charter – Chacon Language & Science 語言和科學, Grades K-6 年級 | 6807 Franklin Blvd., 95823   | 433-7321 |
| Bowling Green Charter –Ken McCoy Academy 特許學校, Grades K-6 年級           | 4211 Turnbridge Drive, 95823 | 433-5426 |
| New Joseph Bonnheim Community Charter Grades K-6 年級                    | 7300 Marin Avenue, 95820     | 277-6294 |

欲知“開放招生”自選計劃詳細資訊，請聯絡學區總註冊中心，電話：(916) 643-9075。  
家長亦可以登陸學區網頁“開放招生”互聯網：[www.scusd.edu/open-enrollment](http://www.scusd.edu/open-enrollment) 查詢。